



EUROOPAN
KOMISSIO

Bryssel 14.1.2014
COM(2014) 1 final

ANNEX 1

LIITE

ehdotukseen

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUKSEKSI

tiettyjen sellaisten tavaroiden kaupasta, joita voi käyttää kuolemanrangaistuksen täytäntöönpanoon, kidutukseen ja muuhun julmaan, epäinhimilliseen tai halventavaan kohteluun tai rankaisemiseen, annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1236/2005 muuttamisesta

LIITE

ehdotukseen

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUKSEKSI

tiettyjen sellaisten tavaroiden kaupasta, joita voi käyttää kuolemanrangaistuksen täytäntöönpanoon, kidutukseen ja muuhun julmaan, epäinhimilliseen tai halventavaan kohteluun tai rankaisemiseen, annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1236/2005 muuttamisesta

Liite I

”Liite III a

7 b artiklassa tarkoitetut tavarat, joita voidaan käyttää kuolemanrangaistuksen täytäntöönpanoon

<u>CN-koodi</u>	<u>Kuvaus</u>
<i>ex</i> 2933 53 90 [a) – f]) <i>ex</i> 2933 59 95 [g) ja h])	1. Valmisteet, joita voi käyttää henkilöiden teloittamiseen ruiskuttamalla tappava annos, seuraavasti: 1.1. Nopeasti ja keskinopeasti vaikuttavat anesteettiset barbituraatit, mukaan lukien seuraavat aineet niihin kuitenkaan rajoittumatta: (a) amobarbitaali (CAS RN 57-43-2) 1.1. amobarbitaalinatriumsuola (CAS RN 64-43-7) 1.2. pentobarbitaali (CAS RN 76-74-4) 1.3. pentobarbitaalinatriumsuola (CAS 57-33-0) 1.4. sekobarbitaali (CAS RN 76-73-3) 1.5. sekobarbitaalinatriumsuola (CAS RN 309-43-3) 1.6. tiopentaali (CAS RN 76-75-5) 1.7. tiopentaalinatriumsuola (CAS RN 71-73-8), tunnetaan myös nimellä tiopentoninatrium <i>Huom.</i> Tähän kohtaan kuuluvat myös valmisteet, jotka sisältävät jotakin nopeasti tai keskinopeasti vaikuttavien anesteettisten barbituraattien luettelossa mainittua anesteettista ainetta.”

Liite II

”Liite III b

Unionin yleinen vientilupa N:o EU ...

Osa 1 – Tavarat

Tämä yleinen vientilupa kattaa asetuksen (EY) N:o 1236/2005 liitteessä III a mainitut tavarat.

Osa 2 – Määräpaikat

Vientilupaa ei vaadita toimituksille unionin tullialueeseen kuuluvaan maahan tai siihen kuuluvalla alueella, joihin neuvoston asetusta (EY) N:o 1236/2005 sovellettaessa kuuluvat myös Ceuta, Helgoland ja Melilla (18 artiklan 2 kohta).

Lupa on voimassa kaikkialla unionissa seuraaviin määräpaikkoihin suuntautuvassa viennissä:

Tullialueeseen kuulumattomat Tanskan alueet:

- Färsaaret
- Grönlanti

Tullialueeseen kuulumattomat Ranskan alueet:

- Ranskan eteläiset ja antarktiset alueet
- Ranskan Polynesia
- Saint-Barthélemy
- Saint-Pierre ja Miquelon
- Uusi-Kaledonia
- Wallis ja Futuna

Tullialueeseen kuulumattomat Alankomaiden alueet:

- Aruba
- Bonaire
- Curaçao
- Saba
- Sint Eustatius
- Sint Maarten

Asiaan liittyvät, tullialueeseen kuulumattomat brittiläiset territoriot:

- Anguilla
- Bermuda
- Etelä-Georgia ja Eteläiset Sandwichsaaret
- Falklandinsaaret
- Gibraltar
- Montserrat
- Saint Helena, Ascension ja Tristan da Cunha
- Turks- ja Caicossaaret

Albania

Andorra

Argentiina

Australia

Benin
Bolivia
Bosnia ja Hertsegovina
Costa Rica
Djibouti
Ecuador
entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia
Etelä-Afrikka
Filippiinit
Georgia
Guinea-Bissau
Honduras
Islanti
Itä-Timor
Kanada
Kap Verde
Kirgisia
Kolumbia
Liberia
Liechtenstein
Madagaskar
Meksiko
Moldova
Mongolia
Montenegro
Mosambik
Namibia
Nepal
Nicaragua
Norja
Panama
Paraguay
Ruanda
San Marino
São Tomé ja Príncipe

Serbia
Seychellit
Sveitsi (mukaan lukien Büsingen ja Campione d'Italia)
Turkki
Turkmenistan
Ukraina
Uruguay
Uusi-Seelanti
Uzbekistan
Venezuela.

Osa 3 – Yleisen vientiluvan käytön edellytykset ja vaatimukset

(1) Lupaa ei saa käyttää, jos:

- viejä on saanut sijoittautumisjäsenvaltionsa toimivaltaisilta viranomaisilta tiedon, että kyseiset tavarat ovat tai voivat olla kokonaan tai osittain tarkoitettuja joko jälleenvietäviksi kolmanteen maahan tai käytettäviksi kuolemanrangaistuksen täytäntöönpanoon kolmannessa maassa;
- viejä tietää tai sillä on syytä epäillä, että kyseiset tavarat ovat kokonaan tai osittain tarkoitettuja joko jälleenvietäviksi kolmanteen maahan tai käytettäviksi edellisessä luetelmakohtassa tarkoitettuun käyttöön;
- asianomaiset tuotteet viedään tullivapaalle vapaa-alueelle tai vapaavarastoon, joka sijaitsee tämän luvan kattamassa määräpaikassa;
- viejä on kyseisten lääkevalmisteiden valmistaja, eikä se ole tehnyt jakelijan kanssa oikeudellisesti sitovaa sopimusta, jossa jakelija velvoitetaan tekemään kaikista toimituksista ja siirroista oikeudellisesti sitova sopimus, jossa asiakkaalta edellytetään, mieluiten varoittavan sopimussakon uhalla, että
 - a) se ei käytä mitään jakelijalta saatuja tavaroita kuolemanrangaistuksen täytäntöönpanoon;
 - b) se ei toimita eikä siirrä mitään näistä tavaroista kolmannelle osapuolelle, jos se tietää tai sillä on syytä epäillä, että tavarat ovat tai voivat olla tarkoitettuja käytettäviksi kuolemanrangaistuksen täytäntöönpanoon; ja
 - c) se määrää samat edellytykset kaikille kolmansille osapuolille, joille se saattaa toimittaa tai siirtää joitakin näistä tavaroista;
- viejä ei ole kyseisten lääkevalmisteiden valmistaja eikä ole saanut määrämaassa olevalta loppukäyttäjältä allekirjoitettua selvitystä loppukäyttäjistä; tai
- viejä ei ole tehnyt jakelijan tai loppukäyttäjän kanssa oikeudellisesti sitovaa sopimusta, jossa jakelija, tai, jos sopimuksen on tehnyt loppukäyttäjä, loppukäyttäjä velvoitetaan, mieluiten varoittavan sopimussakon uhalla, hankkimaan viejältä ennakkolupa seuraavia tarkoituksia varten:
 - a) kuljetuksen jonkin osan siirto tai toimitus lainvalvontaviranomaisille maassa tai alueella, joka ei ole poistanut kuolemanrangaistusta,

- b) kuljetuksen jonkin osan siirto tai toimitus luonnolliselle tai oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle, joka hankkii asianomaisia tavaroita tai tarjoaa tällaisten tavaroiden käyttöön liittyviä palveluja tällaiselle lainvalvontaviranomaiselle, ja
 - c) kuljetuksen jonkin osan jälleenvienti tai siirto maahan tai alueelle, joka ei ole poistanut kuolemanrangaistusta.
- (2) Tätä lupaa N:o EU ... käyttävien viejien on ilmoitettava sijoittautumisjäsenvaltionsa toimivaltaisille viranomaisille luvan ensimmäisestä käyttökerrasta viimeistään 30 päivän kuluttua ensimmäisestä vientipäivämäärästä.
- Viejien on myös ilmoitettava yhtenäisessä hallinnollisessa asiakirjassa käyttävänsä tätä lupaa N:o EU ... merkitsemällä lomakkeen kohtaan 44 viitenumero X
- (3) Jäsenvaltiot määrittelevät tämän luvan käyttöön liittyvät ilmoitusvaatimukset sekä mahdolliset lisätiedot, jotka jäsenvaltio, josta vienti tapahtuu, saattaa vaatia luvan perusteella viedyistä tuotteista.
- Jäsenvaltio voi vaatia alueelleen sijoittautuneita viejiä rekisteröitymään ennen tämän luvan ensimmäistä käyttökertaa. Rekisteröinti tapahtuu automaattisesti, ja toimivaltaiset viranomaiset ilmoittavat siitä viipymättä viejälle ja joka tapauksessa kymmenen työpäivän kuluessa rekisteröinnin vastaanottamisesta.”